



Banner
University Care Advantage

Aviso de Prácticas de Privacidad

Fecha de Vigencia: 30 de septiembre de 2020

ESTE AVISO DESCRIBE CÓMO LA INFORMACIÓN MÉDICA SOBRE USTED PUEDE SER USADA O DIVULGADA Y CÓMO PUEDE TENER ACCESO A ESTA INFORMACIÓN.

POR FAVOR LEA CUIDADOSAMENTE.

En Banner – University Care Advantage (B – UCA, por sus siglas en inglés), tomamos la privacidad de su información de salud seriamente. Este aviso explica cómo nosotros protegemos la información de salud para miembros y exmiembros. Por ley, debemos mantener la privacidad de su información de salud. También debemos proporcionarle con una descripción de nuestras obligaciones legales y prácticas de privacidad. Debemos cumplir con los términos de este aviso y notificarle si su información de salud esté sujeta a una revelación de información de salud protegida.

Nuestro Centro de Atención al Cliente puede contestar preguntas sobre este aviso o enviarle otra copia. Favor de llamar al (877) 874-3930, TTY 711, de 8 a.m. a 8 p.m., 7 días de la semana.

Nuestras Prácticas de Privacidad

Este aviso le informa cómo usamos su información de salud y cuándo la compartimos con otras personas. También explica sus derechos relacionados con su información de salud. La ley dice que debemos mantener su información de salud privada, darle una copia de este Aviso de Prácticas de Privacidad y seguir las prácticas mencionadas en este aviso.

Información de Salud Cubierta en este Aviso

B – UCA guarda información de salud sobre usted que obtenemos de parte de usted, sus médicos, y otros proveedores de servicios de salud. Esto incluye su nombre, dirección y fecha de nacimiento. También incluye información que explica su condición médica actual o anterior y atención médica recibida. Necesitamos esta información para asegurar que

usted reciba los servicios de salud apropiados y para cumplir con la ley.

Cómo Usamos y Divulgamos su Información Médica

Este aviso explica cómo nosotros usamos y compartimos su información médica. Explicamos cada una de las maneras y proveemos algunos ejemplos para ayudarle a comprender cada uno de ellos. Nosotros no usaremos o compartiremos su información de salud de ninguna forma que no se mencione en este Aviso de Prácticas de Privacidad a menos que obtengamos su permiso por escrito.

Para Tratamiento

Puede que compartamos su información de salud con sus médicos y otros proveedores de cuidado de salud que lo atienden para tratamiento y servicios médicos. Por ejemplo, puede que demos información al farmacéutico o su doctor sobre recetas de medicamentos previas. Esto puede ayudarles a decidir si una receta nueva pueda ser peligrosa para usted.

Para Pagos de Servicios de Atención Médica

Puede que usemos su información de salud para decidir si usted reúne los requisitos para beneficios del plan, para pagar a los proveedores por el tratamiento y los servicios que recibe, o para encargarse de beneficios de salud con sus otras coberturas de atención médica, si las tiene. Por ejemplo, esto puede incluir decirle a su proveedor de atención médica sobre su historial médico. Esto puede ayudar a determinar si un tratamiento es necesario por motivos médicos y si el plan cubrirá el

costo del tratamiento. También puede que compartamos su información médica con otro plan de salud para manejar la coordinación de beneficios entre los planes de salud.

Para Operaciones Administrativas de la Atención Médica

Puede que usemos y compartamos su información médica para las operaciones administrativas de la atención médica. Estas incluyen cualquier actividad necesaria para administrar nuestro plan de salud y para asegurar que todos nuestros miembros reciban atención médica de calidad. Operaciones administrativas de la atención médica incluyen:

- Revisando la calidad de la atención médica y maneras para mejorar nuestro servicio
- Revisando el desempeño de los proveedores y del plan de salud
- Implementando revisiones médicas para definir las necesidades médicas, el nivel de atención médica y para decidir si hubo una buena razón para los servicios
- Ejecutando funciones de auditoría
- Solucionando quejas internas, tal como problemas o quejas sobre su acceso al servicio médico o satisfacción con los servicios
- Tomando una decisión de beneficios, manejando un beneficio del plan y brindando servicio al cliente
- Otros usos aprobados por la ley

También puede que usemos y compartamos su información de salud con otras personas o compañías, a quienes llamamos “Socios de Negocios”. Hacemos esto para ayudar a llevar a cabo pagos u operaciones administrativas de la atención médica. Estos socios de negocios únicamente obtienen información para llevar a cabo su trabajo. Antes de enviar la información, requerimos que ellos estén de acuerdo por escrito, de proteger la privacidad de esa información.

Para Mantenerlo Informado

Puede que usemos su información de salud cuando necesitemos comunicarnos con usted sobre recordatorios de citas o para explicar o sugerir tratamientos. También, puede que la usemos para darle otra información sobre temas relacionados con la salud que puedan interesarle. Por ejemplo, puede

que le digamos de clases o seminarios que nosotros ofrecemos cuando es relacionada a una condición que sus expedientes dicen que usted tiene, como la diabetes. También le podríamos informar sobre cambios a su cobertura del plan de salud.

Personas Participantes en su Atención Médica o en el Pago de su Atención Médica

Puede que le digamos una amistad o miembro de su familia que participa en su atención médica o que ayuda con el pago de su atención médica algunos detalles de su información de salud. Si usted no puede decirnos que no compartamos su información, puede que nosotros usemos nuestro criterio profesional para determinar si es para su bien. Recuerde, usted nos puede decir que mantengamos esta información privada llamando al Centro de Atención al Cliente al (877) 874-3930, TTY 711, de 8 a.m. a 8 p.m., 7 días de la semana.

Situaciones Especiales

Situaciones especiales pueden requerir que compartamos su información de salud. Por ejemplo, puede que divulguemos su información por alguna de las siguientes razones:

- Cuando la divulgación o uso es requerido para cumplir con las leyes estatales, federales o locales
- Para reportar información a agencias estatales y federales que manejan nuestros negocios. Estos incluyen el Departamento de Salud y Servicios Humanos, Sistema de Contención de Costos de Cuidado de Salud de Arizona (AHCCCS, por sus siglas en inglés) y otras agencias de reglamentación estatales y federales. Puede que divulguemos información para propósitos de auditoría, investigación, inspección, y certificación. También, puede incluir informes a los registros de pacientes para condiciones médicas tal como tumores, traumas, y quemaduras. El gobierno requiere esto para monitorear el sistema de salud, brote de enfermedades, programas gubernamentales, cumplimiento de las leyes de derechos civiles y mejorar los resultados de pacientes.

Para Prevenir una Amenaza Grave a la Salud o la Seguridad y para Propósito de Salud Pública

Cuando sea necesario, puede que usemos y compartamos su información de salud para prevenir amenazas graves y amenazas a la seguridad suya o al público. Esto puede incluir, ayuda en caso de catástrofe. También podríamos compartir su información de salud para ayudar con actividades de salud pública. Estas podrían incluir:

- Evitar o controlar enfermedades, lesiones o discapacidades
- Reportar nacimientos o muertes
- Reportar abuso o negligencia
- Reportar reacciones a medicamentos o problemas con un producto a la Administración de Drogas y Alimentos de los EE. UU. o a un fabricante de productos
- Notificar a consumidores del retiro de productos del mercado que puedan estar usando
- Informar a una persona que puede haber estado expuesta a una enfermedad o puede correr el riesgo de contagiarse o propagar la enfermedad o condición
- Informar a las autoridades gubernamentales si creemos que usted ha sido víctima de abuso, negligencia o violencia doméstica. Únicamente haremos esto si usted está de acuerdo o cuando se requiera que lo hagamos por ley

Estudios de Investigación

Puede que le permitamos a investigadores que usen o divulguen su información de salud cuando tenemos autorización por escrito. Cuando esto ocurre, tenemos un proceso especial que protege la confidencialidad de su información médica. La Junta de Revisión Institucional, un Comité de Ética, revisa todas las propuestas de investigación para garantizar su privacidad de información que aprobemos para la investigación. También puede que utilicemos su información para comunicarnos con usted acerca de su interés en participar en estudios de investigación. También puede que permitamos a investigadores a revisar su información para preparar los estudios de investigación, siempre y cuando no tomen una copia de su información.

Donaciones de Órganos y Tejido

Si usted es un donante de órganos, podemos compartir la información de salud con organizaciones que reciben órganos, ojos o tejido para trasplante. Esto puede incluir, banco de donación de órganos, según se necesite para cumplir con sus deseos de donación.

Militares y Veteranos

Si usted es miembro de las fuerzas armadas, puede que compartamos su información de salud con el personal militar, cuando sea necesario. También puede que compartamos información sobre el personal militar extranjero con las autoridades militares adecuadas.

Compensación Laboral

Puede que compartamos su información de salud si usted se enferma o se lesiona en el trabajo. Normalmente, las leyes de compensación laboral del estado requieren esto.

Demandas y Disputas

Puede que compartamos su información de salud en asuntos judiciales. Esto incluye respuesta a una orden judicial o administrativa, una citación judicial, o solicitud de descubrimiento de pruebas u otros medios legales por alguien participante en la disputa.

Proceso Judicial

Puede que compartamos su información de salud si lo pide un oficial de la ley. Razones específicas por las cuales haríamos esto incluyen:

- Si se nos requiere por ley
- En respuesta a una orden judicial, citación, orden de detención, orden de comparecencia o proceso similar
- Para reportar ciertos tipos de heridas
- Para identificar o localizar a un sospechoso, fugitivo, testigo esencial o persona desaparecida
- Para informarles sobre la víctima de un crimen, si, bajo ciertas circunstancias limitadas, no podemos obtener el acuerdo de esa persona
- Para informar acerca de una muerte que creemos pudo haber ocurrido a consecuencia de una conducta delictiva
- Para informar sobre una conducta delictiva que ha ocurrido en alguno de nuestros centros

- En caso de una emergencia, para reportar un crimen, la ubicación de un crimen o víctimas, o para identificar, describir, o ubicar a la persona que cometió un crimen

Médicos Forenses, Médicos Legistas y Directores Fúnebres

Puede que compartamos su información de salud con un médico forense o un médico legista. Esto puede ser necesario, por ejemplo, para ayudar a identificar a una persona que ha fallecido o para determinar la causa de muerte. También puede que compartamos su información de salud con directores fúnebres según sea necesario para que cumplan con sus responsabilidades.

Seguridad Nacional y Actividades de Inteligencia

Por ley, puede que compartamos su información de salud con oficiales federales autorizados para inteligencia, contrainteligencia, y de otros eventos de seguridad nacional.

Presos

Un preso no tiene ninguno de los derechos en este aviso o el derecho de recibir este aviso. Nosotros podemos divulgar su información médica a una institución penal o a un oficial de la ley si está encarcelado. Esta divulgación asegura a los presos y aquellas personas bajo custodia reciban la necesaria atención médica. Esto también protege la salud y seguridad de otras personas.

Información que No Permite la Identificación Personal

Puede que usemos o compartamos su información de salud cuando no pueda usarse para identificarlo a usted. También puede que utilicemos un “conjunto de datos limitados” que no contenga ninguna información que pueda identificarlo directamente. Únicamente usamos esto para los propósitos de investigación, cuestiones de salud pública u operaciones administrativas de la atención médica. Por ejemplo, un “conjunto de datos limitados” puede incluir su ciudad, condado y código postal, pero no su nombre o dirección.

Sus Derechos con Respecto a su Información Médica

Lo siguiente son sus derechos de información médica. Si desea ejercer los siguientes derechos, favor de llamar a nuestro Centro de Atención al Cliente para solicitar los formularios o para obtener más información.

- Revise y Copie su Expediente. Tiene el derecho de revisar y obtener copias de su propia información médica anualmente. B – UCA tiene un conjunto de archivos específicos. Esto incluye su historial de reclamos médicos, historial de reclamos de farmacia, documentos de quejas y apelaciones, y sus registros de llamadas a B – UCA. Para miembros sólo de ALTCS la herramienta de evaluación uniforme, evaluación integrada en el hogar y herramientas de evaluación de necesidades basadas en la comunidad. Puede recibir estos sin costo a usted
- Puede comunicarse con el Centro de Atención al Cliente para iniciar la solicitud o a través de su gestora de casos del plan de salud si es un miembro de ALTCS y el Departamento de Cumplimiento le responderá.
- Le enviaremos un formulario de autorización para rellenar. Favor de enviarlo al Departamento de Cumplimiento con una copia de identificación con foto para asegurarnos que nosotros estamos enviando sus expedientes a usted o a alguien que usted solicite para recibir sus expedientes. Para miembros sólo de ALTCS, también podemos asegurarnos que es usted, si su gestora de casos de ALTCS dice que es usted o su representante autorizado. Puede recibir sus archivos en papel impreso o por correo electrónico (encripto o no encripto) si lo desea.
- Recuerde, terceras partes pueden obtener acceso a Información de Salud Protegida (PHI, por sus siglas en inglés) sin su consentimiento cuando medios de información electrónicos o correo electrónico no está encripto. Nosotros no somos responsables por el acceso no autorizado a medios de información electrónicos o correo electrónico o por algún riesgo tal como un virus potencialmente introducido a su computadora/dispositivo cuando recibe PHI en formato electrónico o por correo electrónico.

